



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada

Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7<sup>ème</sup> étage

Montréal  
Québec

H5A 1L6

FAX pour soumissions: (514) 496-3822

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Master Standing Offer (RMSO)

Offre à commandes maître régionale (OCMR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7<sup>ème</sup> étage

Montréal  
Québec

H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> OCPR: Services d'aide temporaire		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E6MON-150004/A	<b>Date</b> 2016-04-21	
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E6MON-15-0004	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTB-5-38358 (739)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTB-739-13808		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2016-03-23
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-04-26</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Avancée de l'Est HAE
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Carpentier, Patricia		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mtb739
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 496-3505 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514) 496-3822	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
E6MON-150004/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
E6MON-15-0004

N° de la modif - Amd. No.  
04  
File No. - N° du dossier  
mtb-5-38358

Id de l'acheteur - Buyer ID  
mtb739  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

## MODIFICATION 04

Cette modification a pour but de corriger des erreurs de références dans le document de sollicitation.

### 1. Référence à l'annexe 2 – Catalogue des taux de référence de l'offrant

À la page 11 de 52, section 4.1.2 « Évaluation financière » :

#### SUPPRIMER

Les taux fermes offerts et présentés à l'Annexe 2 – **Fixation des prix** serviront lors de la passation de commandes subséquentes. Le droit de premier refus sera utilisé lors de la passation des commandes subséquentes (voir Annexe E – Processus de passation de commandes), et les taux fermes seront pris en compte à ce moment.

#### ET REMPLACER PAR

Les taux fermes offerts et présentés à l'Annexe 2 – **Catalogue des taux de référence de l'offrant** serviront lors de la passation de commandes subséquentes. Le droit de premier refus sera utilisé lors de la passation des commandes subséquentes (voir Annexe E – Processus de passation de commandes), et les taux fermes seront pris en compte à ce moment.

### 2. Référence à l'annexe H – Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité

À la page 16 de 52, section 7.2 « Exigences relatives à la sécurité » :

#### SUPPRIMER

Les besoins à combler aux termes de la présente offre à commandes peuvent être soumis à des exigences de sécurité. Ces exigences éventuelles sont indiquées dans les listes de vérification des exigences relatives à la sécurité (LVERS) jointes à l'**Annexe XXXX** – Listes de vérification des exigences relatives à la sécurité (LVERS) de la présente offre à commandes. Chaque commande subséquentes indiquera la LVERS de l'annexe C de la partie A qui s'appliquera à la commande subséquentes en question.

#### ET REMPLACER PAR

Les besoins à combler aux termes de la présente offre à commandes peuvent être soumis à des exigences de sécurité. Ces exigences éventuelles sont indiquées dans les listes de vérification des exigences relatives à la sécurité (LVERS) jointes à l'**Annexe H** – Listes de vérification des exigences relatives à la sécurité (LVERS) de la présente offre à commandes. Chaque commande subséquentes indiquera la LVERS de l'annexe C de la partie A qui s'appliquera à la commande subséquentes en question.

**Toutes les autres clauses et conditions demeurent inchangées.**